

Dados relatados 30 Junho 2021

SUMÁRIO

- Ministério Saúde relata tan kazu foun hamutuk **554** dezde kazu relata ikus iha loron (23.06.2021) – no lori total kazu COVID-19 relata iha Timor-Leste hamutuk **9,222**. Pasiente hotu baixa ona iha facilidade tratamentu no izolamentu iha Vera Cruz, Tasitolu, Tibar, no oteis ba izolamentu no sentru izolamentu seluk ne'ebé governu identifika. MS mós aprova ona ba kazu balun hodi halo izolamentu iha uma de'it.

Ekipa vijilância sira halo ona investigasaun klean no rastreamentu kontaktu. Ba informasaun kompletu liután kona-ba kazu foun bele hare iha pájina Facebook Ministério Saúde, [Palacio Das Cinzas](#)

- Ekipa pilar 2, tuir Planu Responde no Estrategia ba Prontidaun hodi responde ba COVID-19 iha MS nia okos, continua ho ativu hala'o atividade sensitizasaun no advokasia ba institusaun governu, institusaun relijiozu no ba faze daruak kampaña imunizasaun COVID-19 ho apoiu husi OMS no UNICEF no parseiru sira ba iha Munisípiu 13 hotu.
- MS anuncia tan kazu óbitu COVID-19 nain ida tan dezde loron relata ikus (24.06.2021). Total kazu óbitu iha Timor-Leste agora hamutuk ema nain **23**.

SITUASAUN IHA NÚMERU

Total no kazu (foun) iha Timor-Leste

9222 konfirmadu (foun **554**)

8360 recupera (foun **599**)

839 kazu ativu

23 mate

(Bazeia ba dados ne'ebé pública iha [Ministerio da Saúde](#))

Tuir pájina WHO Timor-Leste

[Facebook](#) no [Twitter](#) no [MS](#)

Ba informasaun klean liután no guia husi OMS kona-ba surtu atual Moras Coronavirus – 2019 (COVID-19) bele asesu iha [ne'e](#).

SITUASAUN GLOBÁL

Total kazu (foun) iha loron hitu nia laran

Globalmente

180 492 131 konfirmadu (**2 600 313**)

3 916 771 mate (**57 603**)

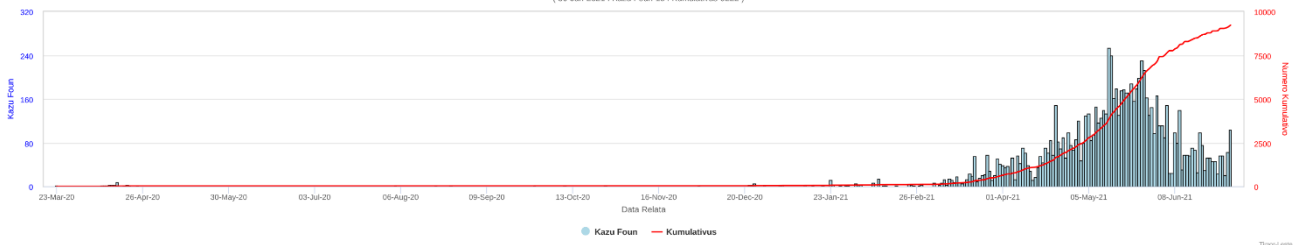
ATUALIZASAUN EPIDEMIOLOGÍKU

- Númeru kazu COVID-19 aumenta makaas dezde inisiu fulan Marsu 2021. Maibé agora hatudu ona sinál kazu hahú tuun – ho gráfiku ne'ebé hatudu númeru kazu tuun ona iha nivel nasional nian – dezde inisiu fulan Juñu.

To'o ohin loron, 30 Juñu 2021, rejista ona total kazu hamutuk **9, 222**, husi total kazu ne'e iha ona kazu 8,360 maka rekupera ona, no relata ona kazu óbitu hamutuk 23. Daudaun ne'e, iha kazu ativu 839 maka iha izolamentu/sentru tratamentu iha Tasitolu, Vera Cruz no facilidade seluk ka iha auto-isolamentu."



Data notifikasaun kazu foun no kumulativu COVID-19 iha Timor-Leste
(30-Jun-2021 - Kazu Foun-104 Kumulativus-9222)

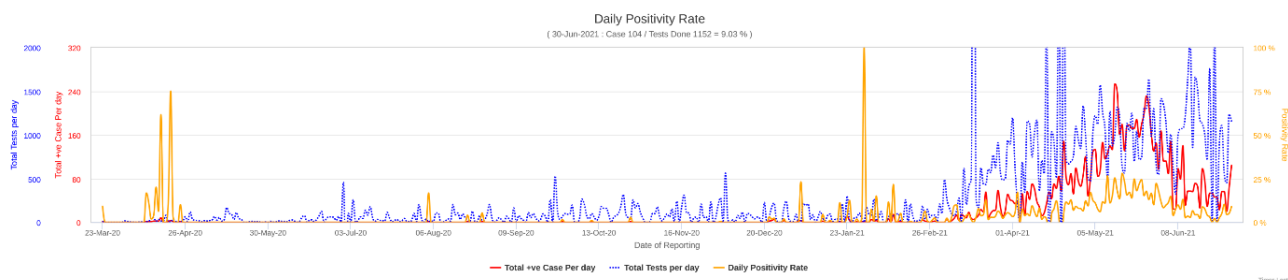


- Tabela distribusaun kazu foun relata, rekuperadu, no kazu ativu tuir munisípiu, to'o 30 Juñu 2021.

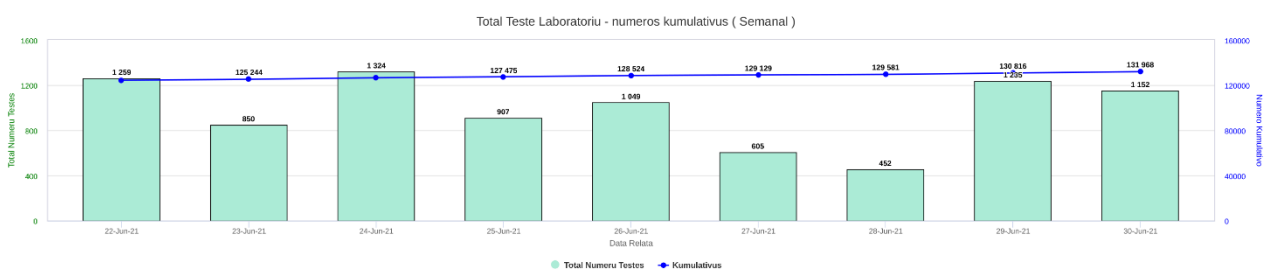
Munisípiu	Kazu Foun	Kazu Kumulativu	Kazu Rekuperadu	Kumulativu Rekuperadu	Óbitu Foun	Kazu Kumulativu Óbitu	Kazu Ativu
Aileu	0	36	0	29	0	0	7
Ainaro	0	51	0	34	0	0	17
Baucau	6	525	0	388	0	0	137
Bobonaro	2	242	2	204	0	3	35
Covalima	1	235	0	162	0	0	73
Dili	28	7488	46	7039	1	19	430
Ermera	60	176	0	96	0	0	80
Lautem	0	48	0	48	0	0	0
Liquiça	0	26	0	24	0	1	1
Manatuto	2	77	0	55	0	0	22
Manufahi	0	74	0	73	0	0	1
Oecusse	0	23	3	20	0	0	3
Viqueque	5	221	3	188	0	0	33
Total	104	9222	54	8360	0	23	839

- Tuir esplikasaun iha tabela leten, kazu maioria (82%) relata husi munisípiu Dili, tuir Baucau, Covalima, Bobonaro no Viqueque. Total hotu, iha ona kazu óbitu 23 maka relata ona, no kazu 19 husi munisípiu Dili no nain 1 husi Liquica no nain tolu husi Bobonaro.

- Proporsan *test positivity rate* iha loron 7 ikus ne'e iha 5% ida ne'e hatudu sinál inisiu balun ba kontrola kazu agora daudaun ne'e, enkuantu *test positivity rate* iha Baucau 6.5% (kompara ho semana kotuk nian 11.4%). Maibé ho númeru teste ne'ebé sei kiik iha munisípiu sira, aumenta tan ho kobertura vasina ne'ebé kiik iha munisípiu seluk, ida fasil halo fraku faze estabilidade ida ne'e tanba maioria populasaun vulneravel sira iha distritu. Ho medida rigoroza ho medida preventiva sosiál no ba saúde públiku nian (uza maskara, fase liman, distánsia fíziku, evita halibur malu) tenke kontinua bainhira aumenta kobertura vasina la'o daudaun iha munisípiu seluk alende Dili.



- To'o loron 30 Juñu 2021, Laboratóriu Nasionál Saúde (LNS) no laboratóriu iha ospital referál sira hala'o ona teste PCR hamutuk **130,816**. Agora LNS bele relata ona rezultadu teste iha oras 24 nia laran depois foti amostra ba *swab*.



JESTAUN KAZU

	22/06	23/06	24/06	25/06	26/06	27/06	28/06
Isolation Centers Dili	243	252	214	216	203	207	193
Home-isolation Dili	61	60	53	56	52	50	42
All isolation Municipalities	248	243	239	260	202	210	206
Grand total	552	555	506	532	457	467	441

Tabela ne'e hatudu númeru kazu iha (1) Dili no (2) ba auto-izolamentu no (3) ba facilidade izolamentu hotu iha munisípiu 12 ne'e kontinua menus. Ida ne'e tanba haree ba ho rezultadu teste husi LNS. Dezde loron 1 Juñu (total ema iha izolamentu hamutuk ema nain 1,748), ida ne'e maizumenu tuun ba 74% iha facilidade izolamentu hotu iha Timor-Leste.

Ekpa Pilar 7 ho apoiu husi HNGV kontinua halo koordenasaun ba jestaun kazu sira ne'ebé admite ba facilidade izolamentu iha Dili. Kazu kmaan to'o moderadu mós admite hotu ba halo tratamentu iha facilidade izolamentu iha munisípiu sira. Kapasidade ba jestaun tratamentu krítiku no kapasidade iha Ospital Referral 5 sira ne'e agora daudaun iha prosesu hodi haforsa liutan ho apoiu husi OMS no parseiru seluk.

ATUALIZASAUN BA IMUNIZASAUN COVID-19

- Iha periodu relatóriu ida ne'e (30 Junu 2021), total doze vasina COVID-19 231,849 kompostu husi doze dahuluk 206,006, no doze daruak 25,843 maka administra ona iha teritóriu Timor-Leste. Detallu husi número doze vasina ne'ebé administra ona ba doze dahuluk no doze daruak ba populasaun grupu prioridade sira bele refere ba Tabela 1.

Table 1: Doze vasina COVID-19 ne'ebé administra ba grupu prioridade sira tuir doze dahuluk no doze daruak

Grupu prioridade	Mane			Feto			Total
	Doze dahuluk	Doze daruak	Sub Total	Doze dahuluk	Doze daruak	Sub Total	
Pesoál saúde	4,800	3,053	7,853	4,252	2,496	6,748	14,601
Pesoál liña frente sira seluk	28,091	12,034	40,125	12,197	4,961	17,158	57,283
Ema idade 60 ba leten	9,983	179	10,162	10,342	142	10,484	20,646
Ema idade 18-59 ho komorbidade	11,482	307	11,789	10,746	149	10,895	22,684
Ema idade 18-59 ne'ebé laiha komorbidade	62,472	1,481	63,953	51,641	1,041	52,682	116,635
Total	116,828	17,054	133,882	89,178	8,789	97,967	231,849

Populasaun alvu idade 18 ba leten, número doze dahuluk no doze daruak vasina COVID-19 no kobertura tuir kada munisípiu bele haree iha tabela 2.

Tabela 2: númeru total ema vasinadu no kobertura tuir grupu prioridade no ba munisípiu to'o oras 16.00 lora 30 Junu 2021 relata iha TLHIS COVID-19 Immunization Tracker

Number Vaccinated and Coverage as of 30/06/2021 16.00hr among Eligible Population (18y and above)*

Municipality	Eligible Population			Number vaccinated & Coverage											
	High Risk Groups (20% Pop.)	18-59y no comorbidity (80% Pop.)	Total	First Dose						Second Dose					
				High Risk Groups (20% Pop.)	Coverage	18-59y no comorbidity (80% Pop.)	Coverage	Total	Coverage	High Risk Groups (20% Pop.)	Coverage	18-59y no comorbidity (80% Pop.)	Coverage	Total	Coverage
Dili	29,980	183,822	213,802	44,489	148.4%	67,878	36.9%	112,367	52.6%	12,278	40.95%	1,865	1.01%	14,143	6.62%
Aileu	6,292	24,943	31,235	1,904	30.3%	1,762	7.06%	3,666	11.7%	658	10.46%	15	0.06%	673	2.15%
Ainaro	7,410	27,726	35,136	1,826	24.6%	2,507	9.04%	4,333	12.3%	718	9.69%	26	0.09%	744	2.12%
Baucau	18,141	55,175	73,316	6,705	37.0%	8,260	14.97%	14,965	20.4%	1,721	9.49%	69	0.13%	1790	2.44%
Bobonaro	13,268	43,476	56,744	5,963	44.9%	3,951	9.09%	9,914	17.5%	1,119	8.43%	16	0.04%	1135	2.00%
Covalima	8,725	31,503	40,228	5,247	60.1%	2,652	8.42%	7,899	19.6%	1,079	12.37%	1	0.00%	1080	2.68%
Ermera	14,350	60,793	75,143	3,805	26.5%	4,446	7.31%	8,251	11.0%	807	5.62%	81	0.13%	888	1.18%
Lautem	8,455	27,963	36,418	3,344	39.6%	4,900	17.52%	8,244	22.6%	692	8.18%	126	0.45%	818	2.25%
Liquica	9,588	35,597	45,185	2,303	24.0%	5,553	15.60%	7,856	17.4%	609	6.35%	78	0.22%	687	1.52%
Manatuto	6,701	21,718	28,419	2,843	42.4%	3,296	15.18%	6,139	21.6%	625	9.33%	93	0.43%	718	2.53%
Manufahi	7,595	25,766	33,361	3,464	45.6%	2,693	10.45%	6,157	18.5%	565	7.44%	78	0.30%	643	1.93%
Viqueque	9,408	32,534	41,942	4,322	45.9%	4,660	14.32%	8,982	21.4%	1,017	10.81%	42	0.13%	1059	2.52%
ZEEMS (Oecusse)	11,034	32,905	43,939	5,678	51.5%	1,555	4.73%	7,233	16.5%	1,433	12.99%	32	0.10%	1,465	3.33%
Total (without Dili)	120,967	420,098	541,065	47,404	39.2%	46,235	11.01%	93,639	17.3%	11,043	9.13%	657	0.00%	11,700	2.16%
Total (Timor-Leste)	150,947	603,920	754,867	91,893	60.9%	114,113	18.90%	206,006	27.3%	23,321	15.45%	2,522	0.42%	25,843	3.42%

*Based on 2021 population projections. Population with Comorbidity 12.5% among 30-59y based on 2016 DHS data
 High Risk Groups (20% of the population) - Healthcare staff, other front line staff, aged 60y and above, and 18-59y with comorbidity
 18-59y with no comorbidity (80% of the population)

Total Vaccinated (both doses) 231,849

- Tabela 3 fornese dadus ne'ebé indika progressu no dezempeñu husi Faze II kampaña vasina COVID-19 (imunizasaun ba ema idade 18 no 59), iha Munisípiu Dili no ba munisípiu 12 seluk tuir tipu vasina ne'ebé administra.

Tabela 3: Progresu no no dezempeñu husi Faze II kampaña vasina COVID-19 (imunizasaun ba ema idade 18 no 59), iha Munisípiu Dili no ba munisípiu 12 seluk tuir tipu vasina ne'ebé administra.

	AstraZeneca			Sinovac			Total Vaccinated	Coverage	
	1 st Dose	2 nd Dose	Total	1 st Dose	2 nd Dose	Total		1 st Dose	2 nd Dose
Timor-Leste	189,001	25,841	214,842	17,005	2	17,007	231,849	27.3%	3.4%
Dili Municipality	95,362	14,141	109,503	17,005	2	17,007	126,510	52.6%	6.6%
Other Municipalities	93,639	11,700	105,339	-	-	-	105,339		

- Observasaun xave maka:
 1. Iha munisípiu Dili, utiliza ona doze 17,007 vasina Sinovac husi total doze 100,000 ne'ebé simu
 2. Progresu utilizaasaun vasina Sinovac iha Dili neineik liu no presiza utiliza estratejia ruma hodi bele utiliza vasina ne'e ho lalais.
 3. Utilizasaun vasina AZ doze 105,339 ne'ebé fornese ba munisípiu sira la'o ho satisfas.
 4. Husi doze dahuluk 12,602 ne'ebé vasinadu iha faze 1 husi kampaña ida ne'e, ba doze daruak ne'e iha ona ema 11,700 (93%) maka simu ona vasina.

OMS TIMOR-LESTE NIA OBJETIVU ESTRATÉJIKU

- Hapara moras da'et husi ema-ba-ema inklui hamenus infesaun sekundáriu entre sira ne'ebé maka iha kontaktu besik no pesoál saúde sira, haforsa liután prevensaun transmisaun kazu;
- Haforsa Sistema vijilánsia no aumenta kapasidade laboratóriu hodi detekta kazu COVID-19;
- Garante katak halo tuir duni padraun ba Prevensaun no Kontrole Infesaun (PKI) ne'ebé rigorozu tebes no hasa'e kapasidade ba PKI nian;
- Identifika, izola no kuidadu ba pasiente; inklui fornese mós kuidadu óptimu ba pasiente ne'ebé infetadu;
- Halo sosializasaun ba informasaun risku no eventu ba comunidade hotu-hotu no hakotu informasaun la loos liuhusi servisu hamutuk ho parseiru sira.
- Hamenus impaktu sosiál no ekonómiku liuhusi parseria multisetorál.

REKOMENDASAUN NO KONSELLU BA PÚBLIKU

Fase ita-nia liman beibeik

Fase ita-nia liman ho dezinfetante ka fase ho sabaun no bee

Tanbasá? Fase ita-nia liman ho sabaun no bee ka uza dezinfetante sei oho virus ne'ebé hela iha ita-nia liman.

Mantein distánsia fíziku

Mantein distánsia fíziku pelumenus metru 1 (pasu 3) distánsia husi ita nian a'an no ema seluk.

Tanbasá? Bainhira ema me'ar ka fani sira bele hada'et mós ho turuk-oan sai husi sira-nia inus ka ibun

ne'ebé dalaruma kontamina ho virus. Se ita besik loos ema ne'e, ita bele dada iis tama fali turuk-oan ne'e, inklui ho virus COVID-19 karik ema ne'ebé me'ar infetadu hela.

Uza maskára bainhira distánsia fíziku la posível

Tanbasá? Bainhira ita iha fatin ne'ebé susar atu mantein distánsia fíziku metru ida ka liu tanba fatin kloot, importante tebes atu uza maskára atu hapara transmisaun COVID-19 nian.

Evita ka'er ita nia matan, inus no ibun

Tanbasá? Ita-nia liman ka'er fatin barak no bele da'et virus ne'e. Bainhira kontaminadu ona, husi liman bele transfere virus ba matan, inus ka ibun. Husi ne'e, virus ne'e bele tama ba ita-nia isin no halo ita moras.

Prátika Ijiene Respiratóriu

Tenki asegura ita-boot, no ema ne'ebé besik ita, atu halo tuir ijiene respiratóriu. Ida ne'e signifika katak taka ibun, no inus ho liman sikun ka uza tixu bainhira me'ar or fani. Depois soe kedas tixu ne'e ba lixu fatin.

Tanbasá? Pártikula hada'et virus. Halo tuir ijiene respiratóriu, ita-boot sei proteje ema ne'ebé besik ita husi virus hanesan inus metin, flu no COVID-19.

Se ita-boot isin-manas, me'ar no dada iis araska, buka lalais tratamentu

Hela iha uma bainhira moras. Se isin-manas, me'ar no dada iis araska, buka lalais tratamentu médiku no telefone uluk. Halo tuir instrusaun husi autoridade saúde.

Tanbasá? Telefone antes sei permiti pesoál saúde sira atu bele direta ita-boot ba facilidade saúde ne'ebé loos. Ida ne'e sei ajuda proteje ita-boot no ajuda prevene hada'et virus no infesaun seluk.

Buka hatene informasaun no halo tuir konsellu ne'ebé pesoál saúde sira hatoo

Buka hatene nafatin informasaun ba dezvoltamentu ikus kona-ba COVID-19. Halo tuir konsellu ne'ebé ita-boot nia pesoál saúde sira hatoo, husi autoridade saúde nasional no lokal, ka empregadór kona-ba oinsá atu proteje ita-nia an no ho ema seluk husi COVID-19.

Tanbasá? Autoridade nasional no lokal sei iha informasaun atualizadu kona-ba karik COVID-19 da'et iha ita-nia área. Sira maka fatin di'ak liu atu hetan konsellu kona-ba saida mak ita tenki halo hodi proteje an.

Proteje ita nia an no sira ne'ebé ita hadomi husi #COVID19:

- Taka ibun no inus bainhira me'ar
- Labele ka'er matan, inus no ibun
- Evita ba fatin públiku no limita tempu iha espasu ne'ebé taka metin
- Bainhira distansia fiziku la posivel, obrigatóriu ba ita atu uza maskára
- Mantein distánsia metru ida ka liu husi ema seluk
- Hamoos beibeik objetu no fatin sira ne'ebé ita kaer beibeik
- Izola an husi ema bainhira sente moras no buka tratamentu, bainhira presiza

Ba matadalan kona-ba medida preventiva seluk disponivel iha [ne'e](#).

Informasaun COVID-19 Information no kontaktu média:

- Ministériu Saúde estabelese ona númeru *hotline* – 119 – ba COVID-19 ne'ebé maka ema hotu-hotu bele telephone hodi hetan informasaun relasiona ho COVID-19
- Alende ne'e, [Pájina Facebook MS](#) nian fornese atualizasaun loloos kona-ba desenvolvimentu COVID-19 iha rai laran
- OMS Timor-Leste liuhusi nia [Pájina Facebook](#) no [Twitter](#) mós disemina informasaun kona-ba medida preventiva, pergunta no resposta, *myth-buster* no atualizasaun ikus kona-ba COVID-19 iha mundu tomak no iha rai laran. Ba media no pedidu ba entrevista bele manda ba singhsho@who.int no hasane@who.int